

<u>Dormant accounts Terms & Conditions</u>	<u>شروط وأحكام الحسابات الراكدة</u>
<p>Dormant Account: The account that no one of the following transactions made on: Withdrawal, or deposit, or transfer, or electronic inquiry or authenticated balance within one year for current account and Mobile wallets accounts, and 2 years for saving accounts, the transactions made by the bank on customer's accounts such as fees deduction, or revenues crediting are not considered as transactions that activate the account.</p>	<p>الحساب الراكد: الحساب الذي لم يتم اجراء أيا من المعاملات التالية عليه: سحب، أو إيداع ، أو تحويل ، أو الاستعلام الإلكتروني أو الموثق عن الرصيد ، لمدة عام بالنسبة للحسابات الجارية وحسابات الهاتف المحمول ، وعامان بالنسبة لحسابات التوفير ، ولا تعتبر المعاملات التي يقوم بها البنك علي حسابات العملاء ، مثل خصم الرسوم أو إضافة العوائد ، من المعاملات التي يتم بموجبها تنشيط الحساب.</p>
<p>Customers with Dormant accounts: All the customer's accounts which are dormant at the bank.</p>	<p>العملاء ذوي الحسابات الراكدة: العملاء الذين تكون كافة حساباتهم راکدة لدي البنك.</p>
<p>Active account: Is the account whereas one transaction is performed at least within one year on current accounts, mobile banking accounts and 2 years for saving account (withdrawal or deposit or transfer or electronic inquiry or authenticated balance inquiry). Through banks' branches or their service providers or available electronic channels.</p>	<p>الحساب النشط: هو الحساب الذي تم اجراء معاملة واحدة عليه على الأقل خلال عام بالنسبة للحسابات الجارية وحسابات الهاتف المحمول وعامان بالنسبة لحسابات التوفير (سحب أو ايداع أو تحويل أو استعلام الكتروني أو موثق عن الرصيد) وذلك من خلال فروع البنك أو القنوات الإلكترونية المتاحة وكذا من خلال مقدمي خدمات الدفع بالنسبة لحسابات الهاتف المحمول.</p>
<p>Active mobile banking account: Is the account whereas the customer had performed one financial transaction on within 90 days at least (withdrawal or deposit or transfer including other debit transactions from the account and doesn't include balance inquiry or pin change) through banks' branches or their service providers or available electronic channels.</p>	<p>حساب الهاتف المحمول المفعّل: الحساب الذي قام العميل بإجراء معاملة مالية واحدة عليه (سحب أو ايداع أو تحويل متضمن عمليات الخصم الأخرى من الحساب وبما لا يشمل عمليات الاستعلام عن الرصيد أو تغيير الرقم السري) على الأقل خلال ٩٠ يوم وذلك من خلال فروع البنوك ومقدمي الخدمة التابعين لهم أو القنوات الإلكترونية المتاحة.</p>
<p>Activation of Dormant Accounts:</p> <ul style="list-style-type: none"> - In case customer have other active accounts, he /she is allowed to activate his /her dormant accounts by using bank branches or Call Center after verifying the customer identification. - For mobile banking accounts customer is allowed to activate his /her account through bank's branches or payment service providers. - In case customer's account considered dormant (all his /her accounts), the customer has at least to perform the following: <ul style="list-style-type: none"> a. Authenticating the balance of the account. b. Fill in activation request. - No charges on activating the account(s) or closing it. - The bank has the right to close the account(s) in case of passing one year from balance decrease to zero and customer didn't activate it. 	<p>تنشيط الحسابات الراكدة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - في حالة وجود حسابات أخرى نشطة للعميل، يسمح له بتنشيط حساباته الراكدة باستخدام أيا من وسائل الاتصال بالبنك عن طريق الفروع أو مراكز الاتصال وذلك بعد التأكد من هوية العميل. - بالنسبة لحسابات الهاتف المحمول يسمح للعميل بتنشيط حسابه من خلال فروع البنك أو مقدمي خدمات الدفع او القنوات الأخرى. - في حالة اعتبار العميل راکدا (كل حساباته راکدة) يتعين علي العميل قيامه بالاتي كحد أدني لتنشيط حساباته خلال أيا من وسائل اتصال البنك وفقا لسياسته: <ul style="list-style-type: none"> أ- مصادقة على رصيد الحسابات ب- كتابة طلب لإعادة تنشيط الحسابات. - لا يتم فرض رسوم على اعادة تنشيط الحسابات او اغلاقها. - يحق للبنك غلق الحساب في حالة مرور عام على انخفاض رصيده الي صفر وعدم قيام العميل بإعادة التنشيط.

<p>Customer Notification:</p> <ul style="list-style-type: none"> - The customer will be notified by any available communication channel monthly for 3 months before considering his /her accounts as dormant. - Customer will be notified before and after considering his/her accounts as dormant through any available communication channel with the charges resulting thereof as well as activation procedures. 	<p style="text-align: right;">أخطار العميل:</p> <ul style="list-style-type: none"> - يتم اخطار العميل باي من قنوات الاتصال المتاحة شهريا لمدة ٣ شهور قبل اعتبار حساباته راکدة. - ويخطر كذلك قبل وبعد ادراج حساباته ضمن الحسابات الراكدة باي من قنوات الاتصال المتاحة بالمصروفات الناتجة عن ذلك وكذا اجراءات التنشيط.
<p>General Terms and Condition:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Any cheques drawn on the dormant account to be honored and any standing instructions to be implemented and such will not be considered as account reactivation and the customer will be notified after payment by any available communication channels. - Dormant accounts are subject to charges as per applied bank's Tariff in case the account has credit balance. - No charges or fees will be levied on dormant accounts in case the balance decreased to zero and accounts will not be overdrawn by any charges or commissions. - The credit interest that are due to dormant account continues to be calculated and credited to customer's account according to account type and the periodicity of interest. - All facility accounts including credit cards, prepaid cards and saving - Time deposits and Certificates of Deposits are excluded from Dormancy status. 	<p style="text-align: right;">أحكام وشروط عامة:</p> <ul style="list-style-type: none"> - يتم صرف اية شيكات مسحوبة وتنفيذ أية تعليمات مستديمة على الحسابات الراكدة، ولا يعتبر ذلك اعادة تنشيط للحسابات ويخطر العميل بعد الصرف باي من وسائل الاتصال المتاحة. - يتم خصم مصاريف لإدارة الحسابات الراكدة وفقاً لتعريفه البنك المعلنة في حالة وجود رصيد بالحساب. - لا يتم خصم أية رسوم أو مصاريف على الحسابات الراكدة حال انخفاض رصيد الحساب الي صفر ولا يتم كشف الحساب بأي مصاريف أو عمولات. - يستمر حساب العوائد المستحقة للعميل، وازافتها وفقا لنوع الحساب ودورية حساب العائد. - التسهيلات الائتمانية بكافة أنواعها شاملة البطاقات الائتمانية والبطاقات المدفوعة مقدما والأوعية الادخارية (الودائع والشهادات) مستثناة من حالة الركود